

Pharma-Produkte

Pharmazeutische Wirk- und Hilfsstoffe
Pharmaceutical actives and excipients





Das Unternehmen

Mit unserer Begeisterung für permanenten Fortschritt und dem typisch schweizerischen Qualitätsanspruch haben wir uns in der Chemiebranche eine führende Position erarbeitet. Unsere Kernkompetenz ist die Entwicklung und Herstellung nichtionischer und anionischer Tenside.

Wir sind auf dem Gebiet der grenzflächenaktiven Substanzen in verschiedenen Anwendungen zu Hause. Der Fokus liegt auf Alkoxylierungen komplexer Starter mit verschiedenen Oxiranen. Unsere Kernkompetenz ist die individuelle Herstellung von kundenspezifischen Qualitätsprodukten. Dank unserer Flexibilität und topmodernen Produktionsanlagen können wir kleine Pilotchargen ebenso anbieten wie volle Tankzugladungen. Wir entwickeln keine Standardprodukte, sondern erfüllen Kundenwünsche. Für jede Anwendung massschneidern wir für Sie das passende Produkt.

Wir blicken mit einigem Stolz auf über 70 Jahre Firmengeschichte zurück. Gleichzeitig freuen wir uns darauf, die Zukunft mit unseren hochqualifizierten Mitarbeitern zu gestalten. Wir tun dies, indem wir Trends und Entwicklungen des Marktes aufnehmen, unsere Verfahren optimieren und neuste Technologien anwenden.

About us

Our enthusiasm for ongoing progress and the typical Swiss quality helped us to establish a leading position in the chemical sector. Our core competency is the development and manufacture of nonionic and anionic surfactants.

We specialize in manufacturing surfactants for various applications. Our focus is on alkoxylation of complex starters using various oxiranes. Our core business is the production of customized quality products. Thanks to our flexibility and state-of-the-art manufacturing facilities, we are able to offer small pilot batches as well as entire truckloads. We do not develop standard products. Rather, we offer customized products to meet individual requirements. We tailor the right product for every application.

We look back with pride at over 70 years of company history. At the same time, we are looking forward to shaping the future with our highly qualified employees. We hope to achieve this by accommodating trends and developments in the market, optimizing our processes and applying the latest technologies.





Dr. Larissa Pauli | Stv. Leiterin Analytik & Qualitätskontrolle
Deputy Head of Analytics & QC



Pharmazeutische Wirk- und Hilfsstoffe

Die Chemische Fabrik Schärer & Schläpfer AG verfügt seit 2003 über eine Swissmedic-Bewilligung zur Herstellung von Arzneimittelwirkstoffen (Active Pharmaceutical Ingredients API). Auf dieser Basis unterstehen wir regelmässigen GMP-Inspektionen durch die Behörde.

Neben dem Wirkstoff Polidocanol 600 führen wir auch verschiedene Hilfsstoffe in unserem Sortiment, welches bedürfnisorientiert erweitert wird.

Angebote

- ✓ Herstellung von pharmazeutischen Wirkstoffen (Active Pharmaceutical Ingredients API)
- ✓ Herstellung pharmazeutischer Hilfsstoffe unter Berücksichtigung der aktuellen Monographien
- ✓ GMP-Dokumentation und PhEur Analytik

Pharmaceutical actives and excipients

Chemische Fabrik Schärer & Schläpfer AG was granted a Swissmedic license for the manufacture of active pharmaceutical ingredients (APIs) in 2003. We are thus subject to regular GMP inspections by the Authority.

Besides the active substance Polidocanol 600, we also supply various excipients. We update this range of products according to requirements.

Our services

- ✓ Manufacture of pharmaceutical active ingredients (Active Pharmaceutical Ingredients API)
- ✓ Manufacture of pharmaceutical excipients, taking into account current monographs
- ✓ GMP documentation and PhEur analytics



Polidocanol 600

Polidocanol 600 hat juckreizlindernde, schmerzstillende, lokalanästhetische und venenverödende Eigenschaften. Die grenzflächenaktive Substanz mit oberflächenbetäubender Wirkung wird als Pharmawirkstoff, als pharmazeutischer Hilfsstoff und als Inhaltsstoff in Diagnostika sowie Kosmetika verwendet.

Äusserlich, in dermatologischen Arzneimitteln angewandt, wirkt es bei Juckreiz sowie leichten Schmerzen und kann so unangenehme Symptome abmildern, so etwa bei Schuppenflechte (Psoriasis), Neurodermitis und Ekzemen sowie aus anderen Gründen trockener Haut. Weitere Verwendungsmöglichkeiten finden sich in der (Brand-) Wundbehandlung sowie in der Mundpflege (Zahnungshilfen, Linderung schmerzender Stellen bei Zahnprothesen).

Polidocanol 600 wird in den Bereichen Phlebologie, Proktologie und Sklerotherapie eingesetzt, dies hauptsächlich zur Verödung von Krampfadern (Varizen), Besenreisern und Hämorrhoiden.

Einsatzbereich

- ✓ Lokalanästhetikum und Verödungsmittel
- ✓ Öl-in-Wasser-Emulgator für Cremes und Lotionen
- ✓ Inhaltsstoff für die Kosmetik und Diagnostika

Polidocanol 600 is a local anaesthetic with antipruritic, analgesic and sclerosing properties. This surfactant with topical anaesthetic effect is used as an active pharmaceutical ingredient, as a pharmaceutical excipient and as an ingredient in diagnostic agents and cosmetics.

When applied externally as an ingredient of dermatological medications, it helps with itching and mild pain. It can thus reduce the severity of unpleasant symptoms, for example in psoriasis, neurodermatitis or eczema. Other possible applications are in (burn) wound care, as well as in oral care (teething remedies, or for relief of sore spots caused by dentures).

Polidocanol 600 is used in phlebology, proctology and sclerotherapy, mainly for sclerotherapy of varicose veins, spider veins and haemorrhoids.

Applications

- ✓ Local anaesthetic and sclerosing agent
- ✓ Oil-in-water emulsifier for creams and lotions
- ✓ Ingredients for cosmetics and diagnostic agents

| | |
|---------------------------------|--|
| PhEur Name PhEur name | Lauromacrogol 400 (PhEur 2046) / Macrogol Lauryl Ether (nominal value 9) (PhEur 1124) |
| INCI Name INCI name | Laureth-9 |
| CAS-Nr. CAS No. | 9002-92-0 |
| Verpackungsgrößen | · 25l HDPE-Kanister · 60 kg und 120 kg HDPE-Polyzylinder |
| Packaging sizes | · 25l HDPE canisters · 60 kg and 120 kg HDPE cylinders |



Glycofurol

Glycofurol ist eine Ethoxylat des Tetrahydrofurfurylalkohols mit einer durchschnittlichen Molmasse von ca. 200 Da und prozessinherenter Homologenverteilung.

Die farblose Flüssigkeit wird unter anderem als Lösungsmittel von schlecht löslichen Wirkstoffen in Injektionen, in Weichgelatinekapiteln und in topischen Anwendungen eingesetzt. Zudem findet Glycofurol Anwendung in kosmetischen Produkten als Konsistenzregler.

Einsatzbereich

- ✓ Wassermischbares Lösungsmittel für Injektionen in der Human- und Veterinärmedizin
- ✓ Füllstoff und Lösungsmittel in Hart- und Weichgelatinekapiteln
- ✓ Konsistenzregler und Lösemittel in topischen Anwendungen

Glycofurol is an ethoxylate of tetrahydrofurfuryl alcohol, with an average molar weight of approx. 200 Da and inherent homologue distribution.

The colourless liquid is used, for example, as a solvent of poorly soluble injection ingredients, in soft gelatine capsules and in topical applications. Glycofurol is also used as a thickening agent in cosmetic products.

Applications

- ✓ Water-miscible solvent for injections in human and veterinary medicine
- ✓ Filler and solvent in hard and soft gelatine capsules
- ✓ Viscosity regulator and solvent for topical applications

| | |
|------------------------------------|--|
| PhEur Name PhEur name | n/a |
| INCI Name INCI name | Glycofurol |
| CAS-Nr. CAS No. | 31692-85-0 |
| Beschreibung Description | Tetrahydrofurfuryl Alcohol Polyethylene Glycol Ether α -[[Tetrahydro-2-furanyl]methyl]- ω -hydroxy-poly(oxy-1,2-ethanediyl) |
| Verpackungsgrößen | · 25 kg Aluminiumflaschen · 200 kg Stahlfässer |
| Packaging sizes | · 25 kg Aluminum bottle · 200 kg Steel drum |

Verfügbare Produkte / Available products

| Name Art. Nr. | PhEur Name USP Name INCI Name | Produktklassifizierung | HLB | Monographie / Regulierungsstatus (PhEur/USP/JP/ASMF) |
|--|--|---|------|--|
| Name Article Nr. | PhEur name USP name INCI name | Product classification | HLB | Monographs / Regulatory status (PhEur/USP/JP/ASMF) |
| Polidocanola: Polidocanol mmm (*) Aduxol LH-0n spez/E | Macrogol Lauryl Ether (NV n) Polyoxyl Lauryl Ether LAURETH-n | Hilfsstoff | – | PhEur 1124 |
| | | Excipient | – | PhEur 1124 |
| Polidocanol 600 510.002 | Lauromacrogol 400 Macrogol Lauryl Ether (NV 9) Polyoxyl Lauryl Ether LAURETH-9 | Pharmazeutischer Wirkstoff/Hilfsstoff | 13.3 | PhEur 2046 PhEur 1124 |
| | | Active Pharmaceutical Ingredient (API) | 13.3 | PhEur 2046 PhEur 1124 |
| | | Excipient | | |
| Aduxol LH-04 spez/E 510.564 | Macrogol Lauryl Ether (NV 4) Polyoxyl Lauryl Ether LAURETH-4 | Hilfsstoff | 9.7 | PhEur 1124 |
| | | Excipient | 9.7 | PhEur 1124 |
| Glycofurool 566.061 | keine | Hilfsstoff | – | keine |
| | none | Excipient | – | none |
| Aduxol OP-010/E 512.118 | Octoxinol 10 Octoxynol 9 PEG-10 OCTYL PHENYL ETHER | Hilfsstoff (Wirkstoff) | 13.4 | PhEur 1553 |
| | | Excipient (API) | 13.4 | PhEur 1553 |
| Aduxol ST-04 spez/E 510.574 | Macrogol Stearyl Ether (NV 4) Polyoxyl Stearyl Ether STEARETH-4 | Hilfsstoff | 7.9 | PhEur 1340 |
| | | Excipient | 7.9 | PhEur 1340 |
| Aduxol HRIC-040/E 520.018 | Macrogolglycerol Hydroxystearate Polyoxyl 40 hydrogenated Castor Oil PEG-40 HYDROGENATED CASTOR OIL | Hilfsstoff | 13.1 | PhEur 1083 |
| | | Excipient | 13.1 | PhEur 1083 |

NV Nominalwert
Nominal Value

(*) mmm = durchschnittliche molekulare Masse
mmm = average molecular mass

Physikalische Form
(bei 20 °C)**Anwendungsbereich****Physical form**
(at 20 °C)**Application**

| | |
|---|--|
| | Tensid, Emulgator, Lösungsvermittler und Detergens für Kosmetika oder Pharmazeutika, Emollients in topischen Arzneimitteln Konsistenzgeber, Viskositätsregler und Feuchthaltemittel für Haarpflege, Hautcremes und Lotionen |
| | Surfactant, emulsifier, solubilizer and detergent for cosmetic or pharmaceuticals, emollient in pharmaceutical topicals bodying agent, texturizer, humectant, visc. modifier for hair care, skin creams and lotions |
| weiss, pastös (farblos, flüssig bei 30 °C) | Lokalanästhetikum, Sklerosierungsmittel, Spermizid und (Co-)Emulgator |
| white, pasty (clear, liquid at 30 °C) | local anaesthetic, sclerosing agent, spermicide and (co-)emulsifier |
| klar, flüssig (bei 20 °C) | Tensid, Emulgator, Lösungsvermittler und Detergens für Kosmetika oder Pharmazeutika, Emollients in topischen Arzneimitteln Konsistenzgeber, Viskositätsregler und Feuchthaltemittel für Haarpflege, Hautcremes und Lotionen |
| clear, liquid (at 20 °C) | Surfactant, emulsifier, solubilizer and detergent for cosmetic or pharmaceuticals, emollient in pharmaceutical topicals bodying agent, texturizer, humectant, visc. modifier for hair care, skin creams and lotions |
| klar, flüssig (bei 20 °C) | Lösungsvermittler und Penetrationshilfsmittel für Gelatinekapseln und parenterale Anwendungen |
| clear, liquid (at 20 °C) | Solubilizer and penetrant in gelatine capsules and parenteral applications |
| klar, flüssig (bei 20 °C) | Tensid, Netzmittel, Emulgator, Dispergiermittel für Kosmetika und topische Arzneimittel, Spermizid |
| clear, liquid (at 20 °C) | Surfactant, wetting agent, emulsifier and dispersant for cosmetics and topical pharmaceuticals, spermicide |
| weiss, wachsartig | Emulgator, Lösungsvermittler in kosmetischen Anwendungen |
| white, waxy | Emulsifier, solubilizer in cosmetics |
| weiss, flüssig bis pastös | Lösungsvermittler |
| white, liquid to pasty | solubilizer |

Swiss Surfactants

**Chemische Fabrik
Schärer & Schläpfer AG**

Postfach 115
Juraweg 45
CH - 4852 Rothrist AG

Tel. +41 (0)62 785 80 30
Fax +41 (0)62 794 42 21

info@schaerer-surfactants.com
www.schaerer-surfactants.com